

Z002364

Obchodné meno: Mitsui Sumitomo Insurance Co. (Europe), Ltd., pobočka poisťovne z iného členského štátu (Slovensko)

so sídlom: Záhradnícka 51, 821 08 Bratislava, Slovensko

IČO: 36 862 797

zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov

za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010

v: celých €

Výkaz komplexného výsledku za rok končiaci 31. decembra 2010

V celých eurách	26.3.2009-31.12.2009	1.1.2010-31.12.2010
Hrubé predpísané poistné	578.390	2.442.021
Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období	-173.784	-157.517
Hrubé zaslúžené poistné	404.606	2.284.504
Predpísané poistné postúpené zaisťovateľom	236.816	1.320.223
Podiel zaisťovateľa na zmene rezervy na poistné budúcich období	-75.327	-74.921
Zaslúžené poistné, očistené	243.117	1.039.202
Výnosy z poplatkov a provízií	26.715	355.814
Výnosy z finančných aktív	572	27.842
Ostatné prevádzkové výnosy	4.755	3
Výnosy celkom	32.042	383.659
Poistné plnenia	0	602.778
Podiel zaisťovateľa na poistných plneniach	0	271.566
Zmena stavu rezerv na poistné plnenia	472.700	1.481.097
Podiel zaisťovateľa na rezervách na poistné plnenia	225.250	706.170
Poistné plnenia a výplaty, očistené	247.450	1.106.139
Obstarávacie náklady	118.807	528.531
Správna réžia	441.210	581.351
Náklady na investície	0	0
Ostatné prevádzkové náklady	121.123	282.319
Náklady celkom	681.140	1.392.201
Hospodársky výsledok pred zdanením	-653.431	-1.075.479
Daň z príjmu splatná	0	0
Hospodársky výsledok za účtovné obdobie po zdanení	-653.431	-1.075.479
Iné súhrnné zisky	0	0
Celková súhrnná strata / (zisk) za účtovné obdobie	-653.431	-1.075.479

Súvaha k 31. decembru 2010

V celých eurách	31.12.2009	31.12.2010
Aktíva		
Pozemky, budovy a zariadenia	126.033	88.049
Časovo rozlíšené obstarávacie náklady	16.500	49.236
Ostatné aktíva	3.934	10.133
Aktíva vyplývajúce zo zaistenia	300.577	1.177.006
Pohľadávky z poistenia, zaistenia, ostatné pohľadávky a časové rozlíšenie	11.107	218.681
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	391.259	142.474
Aktíva celkom	849.410	1.685.579
Závazky		
Rezervy vyplývajúce z poistných zmlúv	742.969	2.540.784
Závazky zo zaistenia	0	64.913
Závazky z poistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie	91.938	150.980
Zamestnanecké požitky	56.977	61.130
Závazky z prevádzky	891.884	2.817.807
Zúčtovací účet so zriaďovateľom	-42.474	-1.132.228
Nerozdelený zisk (strata) minulých rokov	0	-653.431

Nerozdelený zisk (strata) bežného účtovného obdobia	-653.431	-1.075.479
Dlhodobé záväzky voči zriaďovateľovi	610.957	596.682
Záväzky celkom	349.410	1.685.579

Výkaz peňažných tokov za rok končiaci 31. decembra 2010 (priama metóda)		
V celých eurách	2009	2010
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Prijaté poistné	790.122	2.399.084
Zaplatené zaistné	-96.800	-238.163
Prijaté poplatky a provízie	23.847	36.101
Prijaté úroky	226	1.670
Vyplatené poistné plnenia	0	-636.621
Prijaté plnenia od zaistovateľov	0	0
Plnenia sprostredkovateľom	-146.332	-458.564
Plnenia spolupoisťovateľom	-72.007	-112.988
Plnenia zamestnancom a dodávateľom	-323.696	-510.340
Zaplatené úroky	0	0
Ostatné peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-33.928	-29.016
Bankové poplatky	0	0
Zaplatená daň	0	52
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	141.432	451.215
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup zariadenia	-154.484	0
Prijmy z predaja zariadenia	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-154.484	0
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Platené prostriedky zriaďovateľovi	0	-700.000
Prijaté prostriedky zriaďovateľa	100.311	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	100.311	-700.000
Prírastok / (úbytok) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	87.259	-248.785
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 26. marcu 2009/1. januáru 2010	304.000	391.259
Vplyv kurzových ziskov (strát) z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	391.259	142.474

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienенý názor audítora